

VOX REDACTORIS

Préface de l'éditeur

Quaestio Rossica? Certains s'interrogeront pourquoi créer une nouvelle revue, alors que nombre de ses consœurs sont obligées de cesser leurs activités. Or, cette nouvelle venue sur le marché des publications scientifiques se distingue par son caractère novateur et centralisateur. Elle cherche d'abord à créer des liens entre les différents centres de recherche sur l'ex-URSS, la Russie impériale et la Fédération de Russie actuelle en publiant, sur un mode régulier, des informations sur leurs membres et leur lien avec la Russie. Ces données prosopographiques forment une des bases pour faciliter les contacts entre les chercheurs et de ce fait entre les institutions. Un de nos premiers soucis, c'est de faire découvrir des centres de recherche provinciaux, n'ayant pas pignon sur rue, mais dont les travaux sont révélateurs pour une science vivace, même si elle reste excentrée et loin des grands centres de documentation sis dans les capitales. Cette recherche régionale participe activement à l'avancement des connaissances et reste fortement méconnue, tant à l'Est qu'à l'Ouest. Dans le même ordre de logique, Quaestio Rossica, fournit des informations bibliographiques aujourd'hui difficilement accessibles, ou, avec un retard considérable. Les ouvrages les plus novateurs seront retenus et confiés à un spécialiste pour en faire la recension. L'objectif de cette nouvelle revue est donc de déployer sa force d'intégration et de ne négliger ni les chercheurs, de tout âge par ailleurs, et leurs instituts aussi modestes soient-ils. Il va sans dire qu'elle portera un soin particulier à trouver les historiens, historiens de l'art, philologues, culturologues etc. travaillant dans des centres qui ne sont pas spécialisés sur la Russie.

Quaestio Rossica se veut donc avant tout pluridisciplinaire ; même si l'histoire occupe une large place dans ses volumes à venir, elle s'ouvre aux différents horizons des sciences humaines. Des articles scientifiques doivent alterner avec la publication de textes inédits, dans leur langue originale (cyrillica, gothica) suivis de leur translittération et de leur traduction. Ces publications archéographiques seront dûment annotées et introduites par les maîtres d'œuvres de ces éditions qui pourront parfois occuper tout un volume. L'école soviétique excellait en cette matière. Ce constat a aussi inspiré un autre aspect de cette nouvelle revue ; nous souhaiterions rééditer des articles, établissements de textes issus des écoles soviétiques par trop décriées de nos jours. Si l'ouverture des archives en 1991 a permis un formidable essor historiographique, consacré avant tout à la période soviétique, et un renouvellement des sciences humaines, l'on assiste de nos jours à une certaine stagnation. Ce ralentissement s'explique entre autres

par un refus trop radical d'accepter les acquis de la recherche soviétique et de ce fait même d'une certaine méconnaissance des écoles universitaires russes actuelles. A preuve les innombrables rééditions d'ouvrages de l'époque tsariste, Karamzine, Soloviev, Klioutchevski, ou la traduction tous azimuts de monographies rédigées par des chercheurs étrangers, comme si rien de sérieux n'avait été publié entre 1917 et 1991 en URSS. Cette période, si l'on fait abstraction des introductions teintées d'idéologies ou ornées de citations de Lénine, Marx ou Staline, produisit pourtant de grands chercheurs, songeons aux regrettés S. M. Troïtski, A. X. Gourevitch ou, pour n'en citer que trois, à X.X. Ouspenski. *Quaestio Rossica* a pour objectif de réhabiliter les résultats scientifiques de plusieurs générations de chercheurs aujourd'hui injustement oubliés en rééditant leurs articles ou partie de leurs œuvres. La revue a donc un objectif essentiel : témoigner d'une certaine exception scientifique russe en comparant les différentes étapes de son évolution spécifique, non sans négliger la comparaison avec les différentes écoles européennes, américaines ou asiatiques.

Le présent volume est, pour la majorité des articles, consacré à l'époque moderne et associe des travaux relevant de l'histoire, de la civilisation et de la littérature russe. Ils sont présentés dans leur langue originale avec une traduction en russe. Comme annoncé, un article est spécialement consacré aux causes de l'intérêt pour la Russie chez les chercheurs occidentaux, une enquête qui est destinée à être poursuivie au fil des générations et des volumes à venir de *Quaestio Rossica*.

* * *

«*Quaestio Rossica*»? Новый журнал? Зачем создавать новый журнал, спросит иной, когда множество его собратьев вынуждены свертывать свою деятельность? Возьму смелость ответить, что этот журнал – новое явление на рынке научных изданий, которое выделяется своим новаторским и консолидирующим характером. Первая задача журнала – укрепление связей между различными центрами в России и в мире, специализирующимися на исследованиях по истории и культуре России с древности до наших дней. Регулярные публикации научной информации такого рода формируют новые области исследования, институционально интегрируют русистов в единое сообщество, стимулируют становление нового поколения авторов. Другая важная задача – привлечение внимания профессионального сообщества к провинциальным исследовательским центрам, попытка выхода за пределы тематического пространства, сфокусированного на проблемах российских столиц. Региональная наука, не занимающая первенствующего положения в «официальной» иерархии университетских и академических центров России, остается в значительной

степени неизвестной сегодня как на Западе, так и на Востоке. Она кажется далекой от крупных архивных и музейных центров, но на деле это не так: совокупный источниковый и культурный потенциал российской провинции чрезвычайно богат и разнообразен, а творческий поиск и деятельность региональных исследовательских институтов обладают – в лучших своих проявлениях – чертами, характерными для живой науки. Следуя этому факту, «*Quaestio Rossica*», не отказываясь от сотрудничества с признанными специалистами из Москвы и Санкт-Петербурга, ставит своей целью поиск исследователей – историков, филологов, культурологов, историков искусства, работающих в различных российских и зарубежных центрах. На основе предельно объективного рецензирования журнал готов предоставлять возможность публикации любым незаурядным и талантливым авторам независимо от их возраста или формального статуса, каким бы скромным он ни был. Журнал будет представлять на суд экспертного сообщества тот широкий пласт труднотупной или значительно запаздывающей сегодня информации, которая имеется в сфере российских гуманитарных исследований.

«*Quaestio Rossica*» претендует на то, чтобы стать полидисциплинарным изданием, разрушающим институциональные и языковые барьеры, помогающим сотрудничеству представителей различных гуманитарных наук, формирующим создание общего интеллектуального пространства гуманитаристики.

Научные обобщающие и аналитические статьи будут чередоваться с публикациями ранее не изданных источников, имеющих отношение к русской тематике, на языках оригинала (с использованием в том числе кириллического и готического шрифтов). В соответствии с современными археографическими нормами они будут снабжены надлежащими комментариями и опубликованы в журнале. Надо заметить, что высокий уровень публикаций исторических источников составлял одну из сильных сторон советской научной традиции. Понимание этого факта подвигло нас к необходимости актуализации советского научного наследия. Открытие российских архивов в 1991 г. стало стимулом мощного историографического подъема, обновления гуманитарных наук, в первую очередь исторической, появления ярких исследований, посвященных прежде всего советскому периоду. Вместе с тем произошел слишком радикальный отказ от достижений советских ученых и, в силу этого, сформировалась явная недооценка значимости современных российских научных школ. За доказательствами не надо далеко ходить: неисчислимые переиздания классиков дореволюционной русской историографии (Н. М. Карамзина, С. М. Соловьева, В. О. Ключевского) и монографий иностранных историков всех направлений создают впечатление, что в период между 1917 и 1991 гг. в России не было написано и издано ничего существенного. Между тем это не соответствует действительности: советская эпоха дала многих крупных историков, достаточно вспомнить ушедших Ф. И. Успенского, С. М. Троицкого или А. Я. Гуревича, и

этот список можно бесконечно продолжать. Многие из советских историков были вынуждены уснащать введения и предисловия своих книг цитатами из Ленина, Маркса или Сталина; ряд трудов был проникнут идеологией, но если абстрагироваться от этого, то мы поймем, что советская эпоха была богата талантливыми авторами высокой академической культуры. «Quaestio Rossica», таким образом, видит еще одной из своих задач реабилитацию научных результатов нескольких поколений несправедливо забытых или недооцененных сегодня исследователей. Журнал намерен переиздавать их статьи или фрагменты из их трудов, а также готовить ряд исследований биобиблиографического характера.

Итак, главная цель журнала – свидетельствовать о своеобразии российской научной традиции, изучать различные этапы ее эволюции в плотном контексте и сопоставлении с многообразными европейскими, американскими и азиатскими научными школами русистики.

Первый номер журнала, статьи которого в основном посвящены Новому времени, объединяет работы, касающиеся различных аспектов русской истории, литературы и культуры в широком понимании этого слова. Особый раздел, открывающий номер, содержит статьи зарубежных исследователей, объясняющих свой интерес к России и раскрывающих их взгляд на ее современное состояние. Публикация такого рода материалов будет продолжена (на языке оригинала и в переводе на русский язык) и в последующих номерах.

Франсин-Доминик Лиштенан

ОТ РЕДКОЛЛЕГИИ

Внимание научного сообщества предлагается новый проект – международный научный журнал «Quaestio Rossica». Журнал основан в 2013 г. редакторским коллективом Института гуманитарных наук и искусств Уральского федерального университета. Идея создания журнала вызвала интерес ряда ведущих ученых России и зарубежья, мы им безмерно благодарны за поддержку и веру в осуществление проекта. Многие из них вошли в редакционный коллектив журнала. Обязанности главного редактора согласилась возложить на себя видный французский специалист по истории России профессор Франсин-Доминик Лиштенан.

В журнале на равных основаниях предоставляется место для публикации статей коллегам из зарубежных центров русистики. Объединение различных научных традиций всегда плодотворно и способствует выработке иммунитета к фальсификации и необоснованным выводам. Редколлегия надеется, что в публикуемых материалах обращение к новым источникам в освещении прошлого и настоящего будет сочетаться с конструктивным переосмыслением прежних схем, формированием новых концепций и многообразием подходов.